

Wzór Istotnych Postanowień Umowy

UMOWA NR.....

z dnia.....

na realizację kampanii informacyjno-promocyjnej dotyczącej świeżej, schłodzonej lub mrożonej wołowiny i wieprzowiny oraz przetworów spożywczych wytworzonych na bazie tych produktów, mięsa drobiowego wysokiej jakości oraz świeżych i przetworzonych owoców i warzyw
pt. „SMAKI EUROPY - JAKOŚĆ I TRADYCJA”,
skierowanej na rynki Algierii, Białorusi i Chińskiej Republiki Ludowej (Pekin, Shanghai, Guangzhou/Kanton, Hong Kong)

pomiędzy:

Konsorcjum w składzie:

STOWARZYSZENIE RZEŹNIKÓW I WĘDLINIARZY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ – Lider Konsorcjum, z siedzibą w Warszawie (00-246), ul. Miodowa 14, zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem KRS 0000086573, o numerze identyfikacji podatkowej NIP 525-15-57-116;

KRAJOWY ZWIĄZEK GRUP PRODUCENTÓW OWOCÓW I WARZYW - SPÓŁDZIELNIA OSÓB PRAWNYCH – Konsorcjant, z siedzibą w Warszawie (00-002), ul. Świętokrzyska 20, lok. 321, zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem KRS 0000306904, o numerze identyfikacji podatkowej NIP 525-244-94-69;

POLSKI ZWIĄZEK HODOWCÓW I PRODUCENTÓW BYDŁA MIĘSNEGO – Konsorcjant, z siedzibą w Warszawie (02-532), ul. Rakowiecka 32, zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem KRS 0000100924, o numerze identyfikacji podatkowej NIP 527-20-04-291;

ZWIĄZEK SADOWNIKÓW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ – Konsorcjant, z siedzibą w Grójcu (05-600), ul. Sportowa 4A, zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem KRS 0000064543, o numerze identyfikacji podatkowej NIP 797-16-44-689,

zwanym dalej **Zlecniodawcą**,

reprezentowanym przez **Lidera konsorcjum**, tj. STOWARZYSZENIE RZEŹNIKÓW I WĘDLINIARZY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ z siedzibą w Warszawie, reprezentowane przez:

1. Janusza Rodziewicza - Prezesa Zarządu Głównego

2. Piotra Ziemanna - Wiceprezesa Zarządu Głównego

z jednej strony, a

..... wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez w pod numerem KRS:, NIP: występującym jako organ wdrażający kampanię informacyjno-promocyjną pt. „**SMAKI EUROPY - JAKOŚĆ I TRADYCJA**”,

zwanym dalej **Zleceniobiorcą**,

reprezentowanym przez:

1. -,

2. -

z drugiej strony.

Uwzględniając wynik przeprowadzonego postępowania przetargowego na wyłonienie organizacji wdrażającej kampanię informacyjno-promocyjną pt. „**SMAKI EUROPY - JAKOŚĆ I TRADYCJA**”,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3/2008 z dnia 17 grudnia 2007 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym i w krajach trzecich, z późn. zm.,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 501/2008 z dnia 5 czerwca 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 3/2008, z późn. zm.,

uzgodniono, co następuje:

§ 1 – Przedmiot umowy

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zrealizowania działań, których przedmiotem jest trzyletnia kampania informacyjno-promocyjna dotycząca świeżej, schłodzonej lub mrożonej wołowiny i wieprzowiny oraz przetworów spożywczych wytworzonych na bazie tych produktów, mięsa drobiowego wysokiej jakości oraz świeżych i przetworzonych owoców i warzyw pt. „**SMAKI EUROPY - JAKOŚĆ I TRADYCJA**”, tak jak zostały one zdefiniowane w treści programu, który stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy i jest integralną jej częścią.

2. Strony ustalają, że współpraca pomiędzy nimi dotyczy wyłącznie realizacji działań dotyczących wdrożenia kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „SMAKI EUROPY - JAKOŚĆ I TRADYCJA”, a postanowienia niniejszej umowy nie wiążą żadnej ze Stron w zakresie nieujętych w kampanii informacyjno-promocyjnej, w tym w szczególności z ewentualnymi umowami, które jedna ze stron zawarła z podmiotami trzecimi.
3. Zleceniobiorca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec Zleceniodawcy i ewentualnie osób trzecich za realizację działań objętych niniejszą umową. Zleceniodawca oświadcza, że Zleceniobiorca jest jedynym wykonawcą programu i jest jedynym podmiotem, z którym Zleceniodawca prowadzi rozmowy w sprawie realizacji programu.
4. Zleceniobiorca ma prawo posługiwać się podwykonawcami w celu należytego wykonania umowy, z zastrzeżeniem, że wybrani przez niego podwykonawcy muszą zostać uprzednio zatwierdzeni przez Zleceniodawcę. W żadnym wypadku Zleceniodawca nie będzie ponosić konsekwencji potencjalnych sporów powstałych pomiędzy Zleceniobiorcą a jego potencjalnymi podwykonawcami. Zleceniobiorca w tym zakresie ponosi pełną odpowiedzialność zarówno wobec podwykonawców jak również Zleceniodawcy za rezultat działań podjętych celem realizacji niniejszej umowy. Dotyczy to również odpowiedzialności finansowej i odszkodowawczej, która to odpowiedzialność Zleceniodawcy jest całkowicie wyłączona w przypadku działań Zleceniobiorcy, który ponosi pełną odpowiedzialność w tym zakresie.
5. Niniejsza umowa może zostać zmieniona wyłącznie za pisemnym porozumieniem stron w formie aneksu - na uzasadniony wniosek jednej z nich.

§ 2 – Czas trwania

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem
2. Czas realizacji działań wynikających z umowy dzieli się na **trzy dwunastomiesięczne fazy**.
3. Zleceniobiorca może kontynuować wykonanie umowy w drugiej i trzeciej fazie wyłącznie po otrzymaniu pisemnego zezwolenia od Zleceniodawcy. Wydanie zezwolenia przez Zleceniodawcę jest uwarunkowane uzyskaniem zgody z ARR i dostępnością wymaganych środków finansowych w budżecie przedsięwzięcia. Żadne wydatki poniesione na przygotowanie lub realizację jakiegokolwiek działania z drugiej i trzeciej fazy nie mogą być kwalifikowane przed datą uzyskania zezwolenia.
4. Zleceniodawca ma prawo do czasowego zawieszenia lub ostatecznego rozwiązania umowy w przypadku gdy wymagane na jej wykonanie środki nie są dostępne w budżecie przedsięwzięcia. W takim przypadku Zleceniodawca zobowiązany jest do rozliczenia ze Zleceniobiorcą w terminie 30 dni, kosztów kwalifikowanych, poniesionych do dnia zawieszenia lub ostatecznego rozwiązania umowy oraz zapłaty należnej prowizji.

5. Działania przewidziane w treści programu (Załącznik 1), o których mowa w § 1, są realizowane w trzech fazach programu, zgodnie z terminami i harmonogramem wynikającym z umowy w sprawie wdrożenia kampanii informacyjno-promocyjnej pt. „SMAKI EUROPY - JAKOŚĆ I TRADYCJA” zawartej pomiędzy Agencją Rynku Rolnego a Zleceniodawcą. Początkiem działań jest data wejścia w życie powyższej umowy, zawartej pomiędzy ARR a Zleceniodawcą, natomiast dniem kończącym działania jest dzień zakończenia trzeciej fazy kampanii.
6. Umowa wygasa po dokonaniu rozliczenia końcowego kampanii, które zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 501/2008 może nastąpić do 4 miesięcy od zakończenia działań realizowanych w ramach kampanii, tj. po uzyskaniu akceptacji ARR ostatniego kwartału ostatniej fazy programu oraz dokonaniu przez Zleceniobiorcę wszelkich, wynikających z niniejszej umowy, zwrotów środków na rzecz Zleceniodawcy.

§ 3 – Budżet programu i sposób rozliczania

1. Strony ustalają, że budżet przedmiotowej kampanii informacyjno-promocyjnej wynosi **5 357 143,00 EUR netto** i finansowany jest ze środków Unii Europejskiej, budżetu krajowego (RP) oraz wkładu własnego Zleceniodawcy, w podziale na trzy dwunastomiesięczne fazy programu:
 - Budżet pierwszej fazy programu: **1 819 200,00 EUR netto**;
 - Budżet drugiej fazy programu: **1 758 296,00 EUR netto**;
 - Budżet trzeciej fazy programu: **1 779 647,00 EUR netto**;oraz przypadający podatek VAT, naliczony zgodnie z obowiązującą Zleceniobiorcę stawką podatku od towarów i usług VAT dla:
 - pierwszej fazy programu: **418 416,00 EUR**;
 - drugiej fazy programu: **404 408,08 EUR**;
 - trzeciej fazy programu: **409 318,81 EUR**;co stanowi **1 232 142,89 EUR**.
2. Integralną część budżetu przedsięwzięcia stanowi prowizja należna Zleceniobiorcy w wysokości 5% liczona od wszystkich działań związanych z zakupem czasu antenowego/ powierzchni reklamowej (w mediach takich jak: telewizja, radio, prasa, internet itp.) oraz prowizja należna Zleceniobiorcy w wysokości 13%, liczona od wszystkich kosztów działań wyłączając koszty działań związanych z zakupem czasu antenowego/ powierzchni reklamowej, jak również kwota ryczałtu na koszty pośrednie związane z nadzorem przedsięwzięcia (sekretariat, księgowość, biuro nadzoru projektu), w wysokości 4%.

Budżet odpowiadający każdej fazie umowy, nie może w żadnym wypadku ulec zwiększeniu, nawet jeżeli rzeczywisty koszt działań przekracza koszt wskazany

w ofercie przez Zleceniobiorcę. Zleceniobiorca ponosi wyłączne ryzyko przekroczenia kosztów.

3. Podstawą do określenia faktycznego wykorzystania budżetu odpowiadającego każdej fazie umowy jest każdorazowo suma kwot wyrażonych w EUR wskazanych przez ARR w notach księgowych stanowiących podstawę do wypłaty na rzecz STOWARZYSZENIA RZEŹNIKÓW I WĘDLINIARZY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ wkładu finansowego Wspólnoty Europejskiej i Rzeczypospolitej Polskiej dotyczącego danej fazy.
4. Weryfikacja faktycznego wykorzystania budżetu odpowiadającego danej fazie umowy jest dokonywana po uznaniu przez ARR kosztów przedstawionych w danym wniosku o dopłatę końcową, dotyczącą wkładu finansowego Wspólnoty Europejskiej i Rzeczypospolitej Polskiej dla danej fazy programu.
5. W przypadku gdy faktyczne wykorzystanie budżetu odpowiadającego danej fazie umowy określone na podstawie Artykułu 3 ust. 3 i 4 umowy przekroczy wartość budżetu określoną w Artykule 3 ust. 1 i 2, Zleceniodawcy przysługuje prawo żądania od Zleceniobiorcy zwrotu kwoty zwiększenia zaakceptowanych wydatków kwalifikowalnych, przeliczonej na PLN po kursie wskazanym przez ARR w nocie księgowej dotyczącej wypłaty w ramach salda. Zwrot dokonywany jest na podstawie korekt cen w ramach wystawionych w oparciu o zapisy niniejszej umowy faktur. Korekcie podlegają ostatnio wystawione przez Zleceniobiorcę faktury, do momentu wyczerpania całkowitej kwoty wymaganego zwrotu.
6. Poza przypadkami wyraźnie przewidzianymi w umowie, uznaje się, że w celu uniknięcia wszelkich wątpliwości, Zleceniobiorca potwierdza, że jest świadomy wysokiego stopnia złożoności, rozmiaru oraz wysokich wymogów programu i że budżet obejmuje wszelkie koszty, które są związane z wypełnianiem przez Zleceniobiorcę warunków i wymogów wynikających z umowy na realizację programu, znane bądź możliwe do przewidzenia w chwili sporządzenia programu.
7. Zleceniobiorca upewnił się, że budżet jest prawidłowy i wystarczający na pokrycie kosztów wykonania oraz wszystkich spraw i rzeczy koniecznych do wykonania jego obowiązków wynikających z niniejszej umowy, i że Zleceniobiorcy nie przysługuje żadna dodatkowa zapłata z powodu jakiegokolwiek dodatkowego działania wykonanego w celu prawidłowej realizacji programu, wynikającego np. z braku zrozumienia czy nieprawidłowego zaplanowania działań po stronie Zleceniobiorcy.
8. W celu zapewnienia należytego wykonania umowy przez Zleceniobiorcę, kwota należnej mu prowizji stanowiącej, w zależności od rodzaju realizowanych działań, 5% lub 13% poniesionych przez niego w danym kwartale kosztów kwalifikowanych, będzie przekazana przez Zleceniodawcę na rachunek bankowy Zleceniobiorcy po przedstawieniu przez Zleceniobiorcę faktur kosztowych za wszystkie zrealizowane w danym kwartale działania oraz ich zatwierdzeniu przez Zleceniodawcę.
9. W przypadku nienależytego wykonania umowy przez Zleceniobiorcę, zobowiązuje się on do zwrotu otrzymanej prowizji w zakresie dotyczącym

nienależytego wykonania umowy, nie wyłącza to możliwości dochodzenia roszczeń odszkodowawczych od Zleceniobiorcy przez Zleceniodawcę na zasadach ogólnych.

§ 4 – Realizacja działań

1. Zleceniobiorca ponosi wyłączną odpowiedzialność techniczną, finansową i odszkodowawczą za działania, o których mowa w § 1, w tym za ich zgodność z obowiązującymi przepisami krajowymi, wspólnotowymi oraz zasadami konkurencji mającymi zastosowanie w danej dziedzinie.
2. Zleceniodawca przydziela personel niezbędny do monitorowania i nadzoru realizacji działań przewidzianych w harmonogramie.
3. Zleceniobiorca powiadamia Zleceniodawcę o umowie/umowach z ewentualnymi podwykonawcami oraz przekazuje nazwiska osób trzecich oraz nazwy firm, którym zamierza powierzyć realizację działania, jak również nazwiska wszelkich doradców i konsultantów. Umowy zawierane z podwykonawcami, tam gdzie ma to zastosowanie, muszą przed ich zawarciem zostać pisemnie zatwierdzone przez Zleceniodawcę.
4. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazania Zleceniodawcy umów zawartych przez Zleceniobiorcę z podwykonawcami oraz osobami trzecimi niezwłocznie po ich podpisaniu.
5. Odchylenia do 10% w podziale wydatków dla każdej pozycji dotyczącej zaplanowanych działań określonych w treści programu, zatwierdzonej i załączonej do umowy, są akceptowane automatycznie, pod warunkiem, że nie zostaną przekroczone maksymalne kwoty, o których mowa w § 3.
6. W przypadku, gdy w wyniku weryfikacji wniosku o płatność za dany kwartał ARR uzna, że odchylenia w podziale wydatków dla jakiegokolwiek pozycji dotyczącej zaplanowanych działań przekroczyły określony w § 4 ust. 5 poziom, Zleceniobiorca zwraca, na żądanie Zleceniodawcy, daną kwotę przekroczenia na podstawie korekty faktury dotyczącej działań, w ramach których przekroczone maksymalny poziom wydatków.
7. Zleceniobiorca zobowiązuje się, we własnym imieniu oraz w imieniu potencjalnych podwykonawców do:
 - a) niepromowania znaków handlowych, nazw przedsiębiorstw lub pochodzenia, z zastrzeżeniem art. 5 rozporządzenia (WE) nr 501/2008, pod pozorem działań objętych niniejszą umową;
 - b) dopilnowania, aby przesłania informacyjne i promocyjne były oparte na istotnych cechach danego produktu lub jego właściwościach. Przesłania te muszą być zgodne z prawodawstwem obowiązującym w krajach, dla których są przeznaczone. Każde odwołanie się do pochodzenia produktu powinno być drugorzędne w stosunku do przesłania głównego przekazywanego w kampanii;

- c) nieskładania wniosków o przyznanie pomocy wspólnotowej lub innego rodzaju pomocy publicznej na realizację działań, o których mowa w § 1;
 - d) wyraźnego i czytelnego wskazania na wszystkich sporządzonych przez niego materiałach (w tym pomocach audiowizualnych) informacji o współfinansowaniu kampanii ze środków Unii Europejskiej, Rzeczypospolitej Polskiej oraz konkretnych Funduszy Promocji Produktów Rolno Spożywczych w finansowanie działań objętych niniejszą umową, zgodnie z Załącznikiem 4, pod rygorem niekwalifikowalności wydatków;
 - e) umieszczania na wszystkich sporządzonych przez niego materiałach (w tym pomocach audiowizualnych) logo Zleceniodawcy;
 - f) umieszczania podpisu „Enjoy! it’s from Europe” na wszystkich wyprodukowanych w ramach programu materiałach informacyjnych i/lub promocyjnych według określonych przez KE zasad. Podpis ten powinien być w języku angielskim, jednak dopuszcza się jego tłumaczenie na język rynku docelowego w formie przypisu;
 - g) bezwzględnego przestrzegania zasady, że wszelkie publikowane, emitowane, wytwarzane w ramach realizacji programu materiały muszą zostać uprzednio zatwierdzone przez Zleceniodawcę i ARR oraz uwzględniać uwagi wniesione przez przedstawicieli Zleceniodawcy i ARR, pod rygorem uznania takich wydatków jako niekwalifikowane przez ARR, co skutkować będzie zwolnieniem Zleceniodawcy z obowiązku zapłaty za dany wydatek i wypłaty wynagrodzenia za ten wydatek lub też obowiązkiem zwrotu zapłaty za dany wydatek i wynagrodzenia za ten wydatek przez Zleceniobiorcę oraz odpowiedzialnością odszkodowawczą Zleceniobiorcy w stosunku do Zleceniodawcy;
 - h) umieszczania zwrotów tematycznych zawierających odwołania do ochrony środowiska, jakości i bezpieczeństwa jedzenia, różnorodności/roznorodności, zdrowia, tradycji, w ramach programu na materiałach o większej powierzchni reklamowej, na których nie będzie problemu z ich odczytaniem, według wytycznych KE.
8. Zleceniobiorca ponadto zobowiązuje się wobec Zleceniodawcy i zapewnia, że:
- a) zapoznał się z treścią projektu umowy z ARR wraz z załącznikami, w sprawie realizacji programu, w związku z czym Zleceniobiorca oświadcza, że przyjmuje i akceptuje bez zastrzeżeń wszelkie zobowiązania wynikające z treści powyższej umowy dla Zleceniodawcy, które bezpośrednio, pośrednio lub w jakikolwiek inny sposób odnoszą się lub dotyczą realizacji programu na podstawie niniejszej umowy oraz rozliczenia dofinansowania i zobowiązuje się do realizacji programu w sposób umożliwiający Zleceniodawcy wywiązanie się z obowiązków rozliczeniowo-sprawozdawczych zgodnie z wymogami ARR. Wszelkie zmiany wprowadzone do umowy z ARR dotyczące realizacji programu obowiązują wszystkie Strony po dokonaniu odpowiedniej zmiany w niniejszej umowie. W przypadku wprowadzenia zmian przez ARR lub inny uprawniony organ w zasadach dotyczących realizacji i rozliczania programu, dotyczących m.in. wzorów oraz treści sprawozdań z realizacji programu, obowiązywać będą one Zleceniobiorcę bez konieczności

zmiany niniejszej umowy, po niezwłocznym jego powiadomieniu ze strony Zleceniodawcy;

- b) zapoznał się i akceptuje zatwierdzony przez Komisję Europejską program, który stanowi Załącznik 1 do niniejszej umowy i nie zgłasza żadnych uwag co do jego zawartości;
 - c) zapoznał się oraz akceptuje wszelkie techniczne, kredytowe oraz inne ryzyka związane z wykonaniem programu i nie będzie z tego tytułu podnosił żadnych roszczeń wobec Zleceniodawcy.
9. Zleceniobiorca informuje Zleceniodawcę, przekazując w nieprzekraczalnym terminie **32 dni przed rozpoczęciem każdego kwartału, harmonogram planowanych działań** zgodnie ze wzorem znajdującym się w Załączniku 5. W przypadku zmian we wspomnianym harmonogramie Zleceniobiorca przekazuje co najmniej z **20-dniowym wyprzedzeniem**, informację o zmieniających terminach realizacji działań przewidzianych w harmonogramie. Uzyskane informacje Zleceniodawca przekazuje niezwłocznie do ARR.

Nieprzekazanie przez Zleceniobiorcę tych informacji powoduje niekwalifikowalność kosztów działań lub danych działań.

10. Zleceniobiorca może powołać w uzgodnieniu ze Zleceniodawcą Radę Programową składającą się z osób posiadających odpowiednią wiedzę i doświadczenie w zakresie merytorycznym dotyczącym przedmiotu programu. W sytuacji powołania Rady Programowej, Zleceniobiorca upoważnia Radę Programową do objęcia merytorycznego nadzoru nad realizacją programu, w tym w szczególności uzgadniania merytorycznych treści materiałów stworzonych przez Zleceniobiorcę w ramach niniejszej umowy oraz ich akceptacji z poszanowaniem kompetencji Zleceniodawcy, ARR i innych organów wynikających z umowy, wytycznych oraz obowiązujących przepisów.
11. Zleceniobiorca powiadamia Zleceniodawcę niezwłocznie, na piśmie, z podaniem wszelkich niezbędnych szczegółów, o wszelkich zdarzeniach, mogących zaszkodzić należytemu wykonaniu niniejszej umowy w przewidzianym terminie.
12. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazania Zleceniodawcy – celem zatwierdzenia – wszelkich wizualizacji, projektów materiałów informacyjnych i promocyjnych, sporządzonych w ramach programu, na **15 dni roboczych przed realizacją działań**. Projekt materiałów informacyjnych i/lub promocyjnych musi być zgodny z obowiązującymi przepisami wspólnotowymi, w szczególności z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 501/2008.

Zleceniodawca przekazuje niezwłocznie te materiały do akceptacji ARR.

13. Zleceniodawca zobowiązuje się do niezwłocznego, nie później jednak niż w terminie **10 dni od daty otrzymania materiałów i harmonogramu**, przekazania Zleceniobiorcy na piśmie opinii ARR na temat przekazanych przez niego materiałów i harmonogramu, o których mowa w § 4. Nieprzekazanie opinii w wyżej określonym terminie nie jest równoznaczne z zatwierdzeniem do realizacji tych materiałów.

W w/w przypadku Zleceniobiorca będzie zmuszony oczekiwać na zatwierdzenie Zleceniodawcy i powstrzymać się od wszelkich działań wymagających tego zatwierdzenia.

14. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazywania Zleceniodawcy kosztorysów działań, przed ich produkcją/ realizacją (tzw. kosztorysów przedwykonawczych) w terminie **nie później niż 30 dni przed ich realizacją**.
15. Zleceniodawca zobowiązuje się do niezwłocznego, **nie później jednak niż w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania** oraz kompletnej dokumentacji dowodowej (w tym kopii faktur/ rachunków) wymaganej do potwierdzenia realizacji działań, o których mowa w § 6, do ich zatwierdzenia w formie pisemnej. Nieprzekazanie uwag w formie pisemnej w wyżej określonym terminie równoznaczne jest z przyjęciem sprawozdania oraz dokumentacji dowodowej przez Zleceniodawcę.
16. W przypadku zgłoszenia przez ARR uwag do zatwierdzonego przez Zleceniodawcę sprawozdania oraz kopii faktur/ rachunków i dokumentów dowodowych za dany kwartał, Zleceniobiorca zobowiązuje się do uzupełnienia braków oraz przedłożenia wymaganych wyjaśnień w zakresie wskazanym przez Zleceniodawcę, w wyznaczonym przez Zleceniodawcę terminie.
17. Zleceniodawca zobowiązuje się do przekazywania uwag, komentarzy lub akceptacji wszystkich pozostałych materiałów, które nie są wymienione w § 4 i nie wymagają przedstawienia w ARR, w terminie **do 7 dni roboczych od ich otrzymania** w formie pisemnej lub elektronicznej.
18. Zleceniodawca zobowiązuje się przekazywać Zleceniobiorcy wszelkie informacje niezbędne do właściwego wykonywania umowy przez Zleceniobiorcę. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za błędne decyzje Zleceniodawcy, jak również za zwłokę w przekazywaniu do Zleceniobiorcy kompletnych informacji i dokumentów, w tym w szczególności wytycznych i wskazówek ze strony Agencji Rynku Rolnego oraz Komisji Europejskiej, które dotyczą realizacji przedmiotu umowy.
19. W przypadku nieprzekazania kompletnych informacji lub dokumentów bądź też przekazania nieprawdziwych informacji przez Zleceniodawcę – Zleceniobiorca nie będzie ponosił odpowiedzialności za skutki z tego wynikające.
20. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonywania wszelkich działań związanych z realizacją kampanii będącej przedmiotem niniejszej umowy zgodnie z obowiązującym w tym zakresie prawem oraz standardami zawodowymi.
21. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazywania pytań lub wszelkich wątpliwości związanych z realizacją kampanii w formie pisemnej do Zleceniodawcy.
22. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przestrzegania następującego systemu raportowania:
 - a) odbywania spotkań statusowych z osobą prowadzącą projekt ze strony Zleceniodawcy na jego żądanie, które mogą być odwołane wyłącznie przez Zleceniodawcę;

- b) przygotowywania pisemnych sprawozdań kwartalnych w ciągu **15 dni roboczych po zakończeniu danego kwartału**, przy czym po IV kwartale każdego roku sprawozdania będą stanowiły podsumowanie całego roku wraz z prezentacją wyników badań, a zatem będą to sprawozdania roczne, przygotowywane w terminie **30 dni roboczych od daty zakończenia rocznych działań przewidzianych w programie**.
23. Osobami odpowiedzialnymi za kontakt pomiędzy Stronami i upoważnionymi do podejmowania decyzji związanych z wykonaniem programu, w tym w szczególności do akceptacji projektów materiałów przesłanych przez Zleceniobiorcę, będą samodzielnie:
- ze strony Zleceniodawcy:
- ze strony Zleceniobiorcy:
24. Zleceniobiorca zobowiązuje się do nie podejmowania jakichkolwiek działań, które mogą mieć charakter konkurencyjny w stosunku do realizowanej w ramach niniejszej umowy kampanii informacyjno-promocyjnej, przez cały okres realizacji programu.

§ 5 – Zasady płatności

1. Zleceniodawca zobowiązuje się do regulowania wydatków kwalifikowanych, związanych z realizacją poszczególnych działań w ramach programu, w terminie nie później niż do końca kwartału, którego dane wydatki kwalifikowalne dotyczą.
2. Kwota należnej Zleceniobiorcy prowizji, o której mowa w § 3 ust. 2 w odniesieniu do łącznych poniesionych przez Zleceniobiorcę w danym kwartale kosztów kwalifikowanych, będzie przekazana przez Zleceniodawcę na rachunek bankowy Zleceniobiorcy, z zastrzeżeniem § 3 ust. 8, w terminie nie później niż do końca kwartału, którego dane koszty dotyczą.
3. Wydatki kwalifikowalne nieprzedstawione przez Zleceniobiorcę do rozliczenia w kwartale, którego one dotyczyły, mogą zostać uregulowane po ich przedstawieniu w kolejnym kwartale fazy kampanii, ale nie później niż z końcem IV kwartału fazy kampanii, w ramach której zostały poniesione przez Zleceniobiorcę, wraz z należną na ich podstawie prowizją, w terminie nie później niż do końca danej fazy kampanii.
4. Płatności na rzecz Zleceniobiorcy określone niniejszą umową będą powiększone o obowiązującą Zleceniobiorcę stawkę podatku VAT, w wysokości obowiązującej w dniu wystawienia faktury. Faktury powiększone o podatek VAT wystawione będą w ustalonej między Zleceniodawcą a Zleceniobiorcą walucie i przeliczane na walutę euro, celem porównania z budżetem programu, po średnim kursie ECB z dnia poprzedzającego dzień przekazania Zleceniodawcy specyfikacji, o których mowa w ust. poniżej.

5. Do każdej faktury zostanie przez Zleceniobiorcę wystawiona specyfikacja wskazująca pozycje kosztowe ujęte w programie. Specyfikacje do faktur będą każdorazowo, w terminie **10 dni przed planowanym wystawieniem danej faktury**, przekazywane Zleceniodawcy celem potwierdzenia prawidłowości ich sporządzenia.
6. W przypadku gdy kontrola wykaże lub Zleceniodawca ustali w inny sposób, że niektóre kwoty zostały nienależnie wypłacone, w tym stanowiły koszt niekwalifikowany zdaniem ARR, Zleceniobiorca zwraca na żądanie Zleceniodawcy, daną kwotę zgodnie z art. 26 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 501/2008, w terminie **7 dni od otrzymania żądania**.

W przypadku oszustwa lub rażącego zaniedbania stosuje się przepisy art. 27 rozporządzenia (WE) nr 501/2008.

§ 6 – Rozliczanie umowy

1. Rozliczanie umowy odbywa się w okresach trzymiesięcznych (zwanymi „kwartałami”), licząc od dnia podpisania umowy na realizację kampanii, z zastrzeżeniem § 1 oraz § 2.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazania Zleceniodawcy tabelarycznego zestawienia płatności za dany kwartał (trzymiesięczny okres) wraz z fakturami kosztowymi potwierdzającymi wydatki oraz sprawozdania z przeprowadzonych działań za dany kwartał w terminie nie później niż **15 dni po zakończeniu danego kwartału** i sprawozdania z przeprowadzonych działań za dany rok w terminie **30 dni od daty zakończenia rocznych działań przewidzianych w programie**. Sprawozdania, o których mowa powyżej, będą przedstawione zgodnie ze wzorem znajdującym się w Załączniku 6.
3. Zleceniobiorca zobowiązany jest do przedkładania wraz ze sprawozdaniami, o których mowa w ust. powyżej, dokumentów dowodowych potwierdzających poniesione wydatki i zrealizowany zakres programu (m.in. kopie umów z podwykonawcami, kopie faktur/ rachunków wystawionych przez podwykonawcę na Zleceniobiorcę, protokoły, raporty, dokumenty potwierdzające liczbę uczestników, listy obecności, ilość wydrukowanych i rozdanych materiałów i sampli, dokumentację fotograficzną, po 2 egzemplarze czasopism, w których ukazały się materiały sfinansowane w ramach programu (itd.).
4. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności gdy czas realizacji działań nie pozwala na dochowanie określonych w ust. 2 terminów, dopuszcza się uzupełnienie dokumentacji, o faktury/ rachunki lub dokumenty równoważne, o których mowa w ust. 2, w terminie nie później niż **10 dni po upływie wskazanego w ust. 2 terminu**.
5. Faktury/ rachunki oraz dokumenty dowodowe wystawione w języku obcym muszą być przetłumaczone na język polski.

6. Złożone dowody winny obrazować wykonanie działania zgodnie z wymaganiami niniejszej umowy i ARR. Szczegółowy katalog wymaganych dokumentów dowodowych zostanie ustalony między stronami w trakcie spotkań statutowych. Ustalony zgodnie z powyższym katalog dokumentów dowodowych może ulec rozszerzeniu w oparciu o zgłaszane przez ARR uwagi. Wszelkie przekazywane Zleceniodawcy materiały muszą być zgodne z obowiązującymi wytycznymi, w tym dotyczącymi kwalifikowalności kosztów oraz muszą umożliwić Zleceniodawcy nadzorowanie kosztów. W przypadku uznania przez ARR lub Zleceniodawcę przedstawionej dokumentacji dowodowej jako niewystarczającej, Zleceniobiorca uzupełni ją wg. wskazań Zleceniodawcy i ARR, w wyznaczonym przez nich terminie.
7. Faktury/ rachunki i wszystkie dokumenty dowodowe będą dostarczane do siedziby Zleceniodawcy oraz jednocześnie przekazywane w wersji elektronicznej.
8. W przypadku nie uznania przez ARR kosztów z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy, jest on zobowiązany do zwrotu na rzecz Zleceniodawcy wszystkich niezakwalifikowanych przez ARR kosztów w terminie **14 dni od momentu pisemnego powiadomienia** Zleceniobiorcy o tym fakcie.

§ 7 – Kontrole

1. Zleceniobiorca zobowiązany jest prowadzić księgowość analityczną pozwalającą na identyfikację przychodów i rozchodów związanych z realizacją działań objętych niniejszą umową. Na wezwanie Zleceniodawcy, Agencji Rynku Rolnego, Komisji Europejskiej i Trybunału Obrachunkowego, Zleceniobiorca zobowiązany jest udostępnić wszelkie informacje i dokumenty niezbędne do weryfikacji wykonania przyjętych zobowiązań, w tym wszelkie rachunki/ faktury VAT otrzymane od Konsorcjantów (jeżeli dotyczy) i wszystkich podwykonawców, wystawione w ramach realizacji programu.
2. Zleceniodawca oraz Agencja Rynku Rolnego i Komisja Europejska mogą w każdej chwili przeprowadzić kontrole techniczne i księgowe postępu prac i realizacji działań. ARR oraz Komisja Europejska lub Trybunał Obrachunkowy, mają również dostęp do ksiąg i innych dokumentów związanych z poniesionymi płatnościami w ramach umowy, od momentu jej podpisania przez pięć lat po dacie rozliczenia salda.
3. Komisja Europejska może, w dowolnym momencie, uczestniczyć w kontrolach organizowanych przez Rzeczypospolitą Polską. Może ona również przeprowadzić kontrole dodatkowe, jakie uzna za stosowne.

§ 8 – Upusty

Zleceniobiorca ma obowiązek wykorzystać wszelkie możliwości otrzymania upustów i obniżek.

§ 9 – Rozpowszechnianie i wykorzystywanie wyników działań

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do ochrony lub zapewnienia ochrony wyników działań, które mogą być objęte prawami własności intelektualnej, uzyskanych w ramach wykonywania niniejszej umowy.
2. Materiał opracowany i finansowany w ramach programu, łącznie z opracowaniami graficznymi, wizualnymi i audiowizualnymi, jak również strony internetowe, mogą być przedmiotem późniejszego wykorzystywania, na podstawie wcześniejszej pisemnej zgody Zleceniodawcy, Komisji Europejskiej oraz Agencji Rynku Rolnego, uczestniczących w finansowaniu programów, z uwzględnieniem praw stron umowy wynikających z przepisów krajowych, którym podlega umowa.
3. Prawa autorskie:
 - I. Na podstawie niniejszej umowy i w ramach wynagrodzenia określonego w umowie (tzn. bez dodatkowego wynagrodzenia), Zleceniobiorca przenosi na rzecz Zleceniodawcy autorskie prawa majątkowe do materiału opracowanego i finansowanego w ramach programu będącego przedmiotem niniejszej umowy, łącznie z opracowaniami graficznymi, wizualnymi i audiowizualnymi, jak również stronami internetowymi (utwory), będących wynikiem realizacji działań przewidzianych w umowie na następujących polach eksploatacji:
 - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu - wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
 - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono -wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
 - c) w zakresie rozpowszechniania utworu poprzez publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym w Internecie oraz na platformach cyfrowych;
 - II. Wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do utworów, zgodnie z pkt. I powyżej, Zleceniobiorca przenosi na rzecz podmiotów, o których mowa powyżej, prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich.
 - III. Zleceniobiorca gwarantuje, że osoby uprawnione z tytułu osobistych praw autorskich do utworów wskazanych w pkt. I powyżej, nie będą wykonywać takich praw w stosunku do podmiotów określonych w pkt. I, ich następców prawnych ani ich licencjodawców.
 - IV. Zleceniobiorca wyraża niniejszym zgodę, aby Komisja Europejska i Agencja Rynku Rolnego miały prawo informować lub publikować informacje dotyczące w szczególności działań przewidzianych w zawartej umowie, końcowej oceny działań, jak również jednostek, które uczestniczyły w ich realizacji.

- V. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przedstawienia Zleceniodawcy do akceptacji wszelkich projektów materiałów informacyjnych i/lub promocyjnych sporządzonych w ramach programu przed realizacją działań.
- VI. Akceptacja materiałów, o których mowa powyżej, dokonywana jest na podstawie ostatecznych projektów przedprodukcyjnych wykonanych w technice dostosowanej do planowanej produkcji (np. nośnik, nakład, format), uwzględniając standardy branżowe (np. wydruki próbne, cromalin, matchprint, animacje, filmy, zrzuty ekranowe itp.).

§ 10 – Zakończenie

1. Zleceniobiorca zakończy realizację programu w terminie 36 miesięcy od daty podpisania umowy z ARR oraz dotrzyma wszelkich terminów wymienionych w harmonogramach bądź z nich wynikających oraz wykona wszelkie inne zobowiązania wskazane w umowie.
2. Po zakończeniu realizacji programu Zleceniobiorca sporządzi Raport Końcowy. Raport zostanie przedłożony w wersji elektronicznej (doc. i ppt.), **w ciągu 30 dni od dnia zakończenia realizacji programu**. Raport zawierał będzie podsumowanie zrealizowanych działań oraz obrazował przebieg realizacji programu.
3. Zleceniobiorca będzie uczestniczył we wszystkich działaniach niezbędnych do ostatecznego rozliczenia programu w ARR po jego zakończeniu.
4. Strony zgodnie oświadczają, iż przedmiotem umowy jest prawidłowe wykonanie programu, w ramach którego przyjęto osiągnięcie celów i rezultatów określonych w niniejszym programie.
5. Zleceniobiorca oświadcza, iż dołoży najwyższej staranności w celu osiągnięcia określonych w ust. 4 celów i rezultatów, w ramach zaplanowanego budżetu programu.
6. Strony ustalają, iż Zleceniobiorca w toku realizacji umowy będzie informował Zleceniodawcę o stwierdzonych okolicznościach mających lub mogących mieć negatywny wpływ na osiągnięcie celów i rezultatów określonych w ust. 4. Ponadto Zleceniobiorca w raporcie Końcowym określi poziom realizacji celów i rezultatów programu wraz z własną oceną stopnia ich realizacji w stosunku do założeń.

§ 11 – Rozwiązanie umowy

1. Umowa może zostać rozwiązana bez zachowania okresu wypowiedzenia przez Zleceniodawcę w następujących przypadkach:
 - a) jeśli Zleceniobiorca nie może uzyskać z własnej winy jednego z pozwoleń lub zezwoleń niezbędnych do realizacji umowy;

- b) jeśli Zleceniobiorca nie wykona jednego ze zobowiązań umownych pomimo wezwania do wykonania w terminie jednego miesiąca od daty powiadomienia wysłanego listem poleconym za potwierdzeniem odbioru;
 - c) jeśli Zleceniobiorca rażąco narusza postanowienia niniejszej umowy.
2. W przypadku rozwiązania umowy z winy Zleceniobiorcy, kwota prowizji dla Zleceniobiorcy zostanie naliczona i wypłacona tylko za niekwestionowane okresy realizacji programu po uprzednim uznaniu poniesionych kosztów związanych z realizacją programu przez ARR w tych okresach.
 3. Zwrot kosztów poniesionych do dnia rozwiązania umowy oraz należna prowizja płatne będą w terminie **dni od daty rozliczenia umowy.**

§ 12 – Klauzula podatkowa

1. Jeśli Zleceniobiorca jest zobowiązany do zapłaty podatku od wartości dodanej w Rzeczypospolitej Polskiej, odpowiadająca kwota nie kwalifikuje się do sfinansowania jej z budżetu przedmiotowego programu.
2. Jeżeli Zleceniobiorca jest zobowiązany do zapłaty należności celnych i podatków w krajach trzecich będących krajami docelowymi programu, wymienione należności celne i podatki są kwalifikowalne do odzyskania w ramach zatwierdzonego budżetu programu, chyba, że te należności celne i podatki można odzyskać w kraju trzecim, w którym realizowany jest program.

§ 13 –Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

1. Zleceniobiorca zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, na kwotę stanowiącą 15% maksymalnego rocznego wkładu UE i RP, tj. kwoty w wysokości **218 304,00 EUR**.
2. Zabezpieczenie należy wnieść w formie weksla in blanco wraz z deklaracją wekslową w terminie **nie później niż 7 dni roboczych od wezwania Zleceniobiorcy do jego złożenia.**
3. Dokument potwierdzający wniesienie zabezpieczenia musi być niezwłocznie przekazany Zamawiającemu w formie oryginału.
4. Zabezpieczenie zostanie zwrócone w przypadku należytego wykonania umowy w terminie **do 10 miesięcy od zakończenia programu** i po jego prawidłowym rozliczeniu w ARR. Zleceniobiorca zobowiązuje się ponadto do poręczenia weksla Zleceniodawcy, wystawionego do gwarancji należytego wykonania umowy z ARR na realizację kampanii „SMAKI EUROPY - JAKOŚCI I TRADYCJA”, na zasadach i warunkach określonych przez Zleceniodawcę oraz w terminie wymaganym przez Zleceniodawcę i ARR.

§ 14 - Spory pomiędzy Zleceniobiorcą a osobami trzecimi

Zleceniobiorca powiadamia pisemnie Zleceniodawcę o wszelkich postępowaniach administracyjnych lub sądowych wszczętych przeciwko niemu wynikających z wykonania niniejszej umowy. Strony decydują w drodze porozumienia o czynnościach, które należy podjąć.

§ 15 – Postanowienia mające zastosowanie w przypadku rozbieżności

W przypadku rozbieżności pomiędzy postanowieniami niniejszej umowy a ofertą Zleceniobiorcy, jedyną prawnie wiążącą jest niniejsza umowa.

§ 16 – Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa podlega prawu kraju właściwego ze względu na miejsce zawarcia umowy.
2. Wszelkie spory między Zleceniodawcą a Zleceniobiorcą lub wszelkie sprawy skierowane przez jedną stronę przeciwko drugiej dotyczące niniejszej umowy, które nie mogły zostać rozstrzygnięte polubownie między stronami umowy, zostają skierowane do sądu kraju, o którym mowa powyżej.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy, w tym programu oraz innych załączników mogą być wprowadzone wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z wyjątkiem przypadku wprowadzenia zmian przez ARR lub inny uprawniony organ w zasadach dotyczących realizacji i rozliczania programu dotyczących m.in. wzorów oraz treści sprawozdań z realizacji programu. Zmiany takie obowiązują po powiadomieniu Zleceniobiorcy ze strony Zleceniodawcy bez konieczności dokonywania zmiany niniejszej umowy.
4. Strony są zobowiązane do wzajemnego pisemnego powiadomienia o wszelkich zmianach dotyczących prowadzonej przez nich działalności związanych z realizacją umowy, które wymagają wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego, w szczególności o zmianach nazwy, statusu prawnego, adresu siedziby, osób uprawnionych do reprezentacji i zaciągania zobowiązań finansowych w imieniu Zleceniobiorcy, **nie później niż w terminie 7 dni od daty dokonania danej zmiany lub od daty udzielenia lub odwołania danego pełnomocnictwa i/lub prokury.**
5. Jeżeli strony nie poinformują się nawzajem o zmianie swoich dotychczasowych adresów, wszelką korespondencję przekazaną przez strony na dotychczasowe adresy uważa się za prawidłowo doręczoną.
6. Za wykonanie niniejszej umowy Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność wyłącznie względem Zleceniodawcy, w tym w szczególności na etapie realizacji prac wobec Zleceniodawcy.

7. Strony nie odpowiadają za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy spowodowane siłą wyższą. Dla potrzeb niniejszej umowy siła wyższa oznacza zdarzenie nadzwyczajne, o charakterze zewnętrznym, którego nie można przewidzieć i któremu nie można zapobiec. Pojęcie siły wyższej nie obejmuje zdarzeń, które wynikają z nie dołożenia przez Strony należytej staranności w rozumieniu art. 355 § 2 Kodeksu Cywilnego.
8. Zleceniodawca zobowiązuje się nie składać ofert zatrudnienia, bezpośrednio jak i pośrednio, pracownikom Zleceniobiorcy oraz nie proponować jakiejkolwiek formy zatrudnienia pracownikom Zleceniobiorcy w czasie obowiązywania umowy, jak i przez okres 12 miesięcy po jej ustaniu.
9. Strony nie są uprawnione do dokonywania cesji (przeniesienia) wierzytelności przysługujących im na mocy umowy na podmioty trzecie.
10. Strony umowy zobowiązują się do nie ujawniania osobom trzecim informacji poufnych i/lub stanowiących tajemnicę handlową, uzyskanych w związku z realizacją zadań objętych umową, chyba że uzyskają pisemną zgodę drugiej Strony w każdym konkretnym przypadku. Wszelkie informacje związane z umową ujawnione na piśmie, ustnie lub wizualnie należy uznawać za poufne, o ile nie są specjalnie oznaczone przez Strony jako jawne w chwili ujawnienia, o ile są one przedmiotem umowy o zamówienie publiczne oraz jeśli nie zostały podane do publicznej wiadomości poprzez oficjalne wypowiedzi oraz publikacje przez rzeczników prasowych Stron lub ujawnione za zgodą Stron.
11. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykorzystywania informacji poufnych otrzymanych od Zleceniodawcy wyłącznie w celach związanych z przedmiotem umowy.
12. Ujawnienie informacji poufnych i/lub stanowiących tajemnicę handlową wymagane zgodnie z obowiązującym prawem, orzeczeniem sądowym lub decyzją administracyjną uprawnionego organu administracji państwowej nie podlegają powyższym ograniczeniom.
13. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienia niniejszej umowy okażą się nieważne, nie uchybia to ważności pozostałych.
14. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej Umowy mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
15. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
16. Niniejsza umowa wchodzi w życie w dniu podpisania. Za datę podpisania umowy uważa się datę podpisania przez ostatnią ze stron.

§ 17 – Załączniki

Następujące załączniki stanowią integralną część niniejszej umowy:

- a) Załącznik 1: Oferta programu
- b) Załącznik 2: Zbiorczy budżet

- c) Załącznik 3: Kwalifikowalność wydatków: zasady szczegółowe
- d) Załącznik 4: Zasady informowania o wkładzie finansowym Wspólnoty Europejskiej
- e) Załącznik 5: Wzór harmonogramu działań
- f) Załącznik 6: Wzory sprawozdań

.....
(Zleceniobiorca)

.....
(Zleceniodawca)